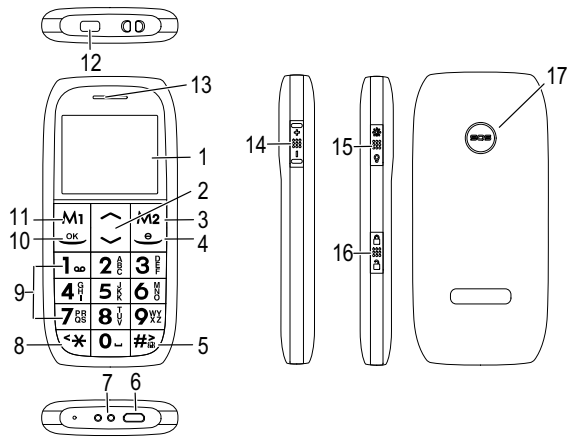


SWITEL

Téléphone portable M130



FRANÇAIS

Mode d'emploi



Veillez lire et observer les informations suivantes et conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin !

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !

- Risque d'explosion !
➔ N'utilisez que les blocs secteur faisant partie du coffret !
➔ N'utilisez que les piles ou batteries vendues avec les appareils ou de types semblables !
➔ Traitez toujours les piles et batteries avec prudence et utilisez-les uniquement comme décrit sur leur emballage.
➔ N'utilisez jamais de piles et batteries ensemble. N'utilisez jamais de piles et batteries de capacité ou d'état de charge différents. N'utilisez pas de piles ou batteries endommagées.
- Danger de mort pour les porteurs de stimulateurs cardiaques !
➔ Veillez maintenir une distance de sécurité d'au moins 15 cm par rapport à ces appareils.
- Risque d'étouffement lié à des éléments de petite taille, des films d'emballage et de protection !
➔ Tenez les enfants à l'écart du produit et de son emballage !
- Risque pour la santé de l'être humain et l'environnement lié aux piles et batteries !
➔ Ne jamais ouvrir, endommager, avaler les piles et batteries ou faire pénétrer leur contenu dans l'environnement. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et polluants.

PRUDENCE !

- Menaces de troubles de l'audition !
➔ Évitez une écoute trop longue à fort volume sonore.

ATTENTION !

- Menaces de dommages matériels.
➔ Évitez des influences provenant de l'environnement telles que fumée, poussière, vibrations, produits chimiques, humidité, grande chaleur ou ensoleillement direct.
➔ Faire exécuter les réparations uniquement par du personnel spécialisé et qualifié.

i Veillez penser à faire éventuellement débloquer certains services par votre opérateur de téléphonie mobile avant de pouvoir les utiliser.

Utilisation conforme aux prescriptions

Ce téléphone portable convient pour téléphoner et envoyer des SMS à l'intérieur d'un réseau de téléphonie mobile. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme aux prescriptions. Tenez compte des règlements et dispositions locaux. Toute modification ou transformation arbitraire est interdite. N'ouvrez en aucun cas l'appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même.

Contenu du coffret

- 1 téléphone portable
- 1 casque
- 1 pile rechargeable lithium-ions
- 1 mode d'emploi
- 1 socle chargeur

Éléments de commande

- 1 Écran
- 2 Touches: [↖] [↗] dans le menu : naviguer/marker l'option, en mode veille, touche [↖] : ouvrir les raccourcis, touche [↗] : ouvrir la boîte réception
- 3 Touche [M2] : dans le menu : softkey droite (la fonction est affichée à droite en bas de l'écran), en mode veille : ouvrir répertoire, appuyer 2 sec. : touche de sélection directe
- 4 Touche [OK] : Terminer/refuser un appel, dans le menu : revenir au mode veille, en mode veille : appuyer dessus pour allumer/éteindre le portable
- 5 Touche [→] : naviguer vers la droite, en mode veille : appuyer dessus pour activer le mode silencieux
- 6 Prise mini-USB
- 7 Contacts de chargement
- 8 Touche [↖*] : naviguer vers la gauche, SMS : créer des caractères spéciaux
- 9 Touches numériques [0-9*] - [0*#]
- 10 Touche [OK] : prendre un appel, en mode veille : ouvre la liste de tous les appels
- 11 Touche [M1] : dans le menu : softkey gauche (la fonction est affichée à gauche en bas de l'écran), en mode veille : ouvrir le menu, appuyer 2 sec. : touche de sélection directe
- 12 LED lampe de poche
- 13 Écouteur
- 14 Touche [↑] : volume sonore plus fort/moins fort
- 15 Interrupteur [↑] : activer/désactiver la lampe de poche
- 16 Interrupteur [↓] : activer/désactiver le verrouillage des touches
- 17 Touche [☎] : appel d'urgence

Insérer la carte SIM et la pile

ATTENTION !

- La carte SIM peut être endommagée.
➔ Assurez-vous que celle-ci reste propre et intacte. Insérez la carte du côté correct.
- La pile ou le téléphone peuvent être endommagés.
➔ Assurez-vous que la pile est insérée correctement.

Éteignez votre téléphone portable avant de retirer le cache pile. Rallumez-le lorsque vous avez remis le cache.

Fig. A : Retirer le cache pile, insérer la carte SIM

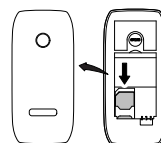
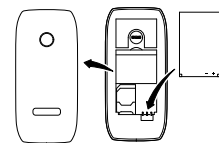


Fig. B : Insérer la pile, poser le cache pile



Charger la pile rechargeable

ATTENTION !

➔ Veuillez observer les consignes de sécurité mentionnées au début de ce mode d'emploi.

• La première charge de la pile doit durer au moins 12 heures ; chargez et déchargez-la complètement pendant quelques cycles. Elle durera ainsi plus longtemps.

➔ Poser le combiné sur le socle chargeur.

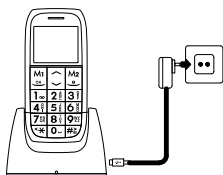


Fig. C : Charger la pile

Représentations et notations

	Appuyer sur la touche représentée
2 sec.	Appuyer 2 secondes sur la touche représentée
	Résultat si la saisie est correcte
	Sélectionner l'option de menu suivante avec les touches et valider avec la touche softkey gauche
	Saisir des chiffres ou des lettres
[Exemple]	Les textes affichés entre les parenthèses carrées donnent des instructions pour sélectionner quelque chose ou effectuer une saisie.
	Texte affiché (exemple)
	Softkey (exemple)

• Déverrouillez les touches avant d'utiliser votre portable.

➔ (vers le bas)

Mode veille

Vous accédez au mode veille en appuyant sur la touche .

En mode veille, l'écran se désactive au bout d'un certain temps. Appuyez sur une touche quelconque pour le réactiver.

• Toutes les descriptions de ce mode d'emploi partent du fait que le téléphone portable se trouve en mode veille et que le verrouillage du clavier est désactivé.

Saisir un texte

Des lettres sont gravées sur les touches numériques pour que vous puissiez saisir un texte.

• Votre téléphone portable propose différentes méthodes pour effectuer des saisies de texte. Chaque méthode n'est cependant pas toujours disponible dans chaque application.

Entrer un texte et des chiffres avec la fonction Multitap (multi frappe)

➔ Appuyez sur la touche où se trouve le caractère que vous voulez saisir jusqu'à ce que celui-ci s'affiche. Si vous voulez saisir p. ex. "A", appuyez 1 fois sur la touche , si vous voulez saisir "B", appuyez 2 fois sur la touche etc.

➔ Pour entrer un autre caractère qui se trouve sur la même touche, attendez env. 2 secondes après avoir saisi le premier caractère, le temps que le curseur passe à la position suivante.

➔ Saisissez le prochain caractère en procédant de la même façon.

Basculer d'une méthode de saisie de texte à une autre

➔

Affichages pour la saisie de texte

Sur l'écran s'affiche laquelle des saisies de texte est active et si les textes doivent être saisis en majuscules et/ou minuscules :

- seulement majuscules
- seulement minuscules
- saisie de chiffres

Entrer un espace

➔

Entrer des signes de ponctuation et des caractères spéciaux

➔ [Sélectionner un caractère]

Supprimer un caractère

➔

Déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite

➔

Téléphoner

Composer le numéro

➔ [Entrer le numéro d'appel]

Appeler un numéro à partir du répertoire

➔ ➔ ➔ [Sélectionner le contact]

Appeler un numéro du journal des appels

➔ [Sélectionner le contact]

Sélection directe M1-M2

Les touches et vous permettent d'enregistrer des numéros du répertoire comme sélection directe.

Enregistrer un numéro sur une touche de sélection directe

➔ ➔ ➔ ➔ ➔ ➔ [Entrer un nom] ➔ [Entrer le numéro d'appel] ➔ ➔

Effacer un numéro d'une touche de sélection directe

➔ ➔ ➔ ➔ ➔ [Valider l'interrogation]

Appeler un numéro à sélection directe

➔ 2 sec.

Sélection rapide

Les touches à vous permettent d'enregistrer des numéros du répertoire comme sélection rapide.

Enregistrer un numéro comme numéro à sélection rapide

➔ ➔ ➔ ➔ ➔ ➔ [Sélectionner un contact]

Activer / Désactiver la sélection rapide

➔ ➔ ➔ ➔

Appeler le numéro à sélection rapide

➔ 2 sec. -

Fonctions pendant la communication

Activer / Désactiver le mode mains-libres

Pendant que vous entendez la tonalité :

➔

Activer/Désactiver le microphone

➔ ➔

Maintenir la communication/interroger

➔ ➔
➔ ➔

Ouvrir le répertoire

➔ ➔

Ouvrir le menu SMS

➔ ➔

Répertoire

Ajouter un contact dans le répertoire

➔ [Menu] ➔ [Répertoire] ➔ [Nouveau] [Option] ➔ [Éditer] [Entrer le nom] [Option] ➔ [Effectué] [Entrer le numéro d'appel] [Option] ➔ [Enregistrer]

Supprimer un contact du répertoire

➔ [Menu] ➔ [Répertoire] ➔ [Contacts] [Sélectionner un contact] ➔ [Effacer] [Valider l'interrogation] [Oui]

Supprimer tous les contacts du répertoire

➔ [Menu] ➔ [Répertoire] ➔ [Effacer tout] ➔ [De SIM] / [Depuis le téléphone] [Valider l'interrogation] [Oui]

Copier / Déplacer un contact du répertoire

➔ [Menu] ➔ [Répertoire] ➔ [Sélectionner un contact] [Option] [Déplacer] [Valider l'interrogation] [Oui]

➔ [Menu] ➔ [Répertoire] ➔ [Sélectionner un contact] [Option] ➔ [Copier] [Valider l'interrogation] [Oui]

• Les contacts SIM sont copiés/déplacés sur le téléphone, les contacts du téléphone sont copiés/déplacés sur la carte SIM.

Copier tous les contacts du répertoire

➔ [Menu] ➔ [Répertoire] ➔ [Effacer tout] [De SIM] / [Depuis le téléphone] [Copier] [Valider l'interrogation] [Oui]

Modifier le chemin d'enregistrement des contacts du répertoire

➔ [Menu] ➔ [Répertoire] ➔ [Stockage préféré] ➔ [SIM] / [Téléphone]

Afficher l'état de la mémoire du répertoire

➔ [Menu] ➔ [Répertoire] ➔ [État]

SMS

Rédiger et envoyer un SMS

➔ [Menu] ➔ [Messages] ➔ [Écrire un message] [Écrire le message] [Option] ➔ [Envoyer SMS] ➔ [Entrez destinataire] [Entrer un numéro d'appel] ➔ [Effectué] [Option] ➔ [Envoyer SMS] ➔ Envoi du SMS en cours

Envoyer un SMS à plusieurs contacts

Vous pouvez envoyer un SMS simultanément à plusieurs destinataires. Pour cela répétez la saisie du numéro ou la sélection du contact du répertoire. Les destinataires sélectionnés sont affichés dans une liste après chaque sélection.

Lire les SMS

➔ [Menu] ➔ [Messages] ➔ [Boîte de réception] ➔ [Sélectionner le SMS] [Option] ➔ [Afficher]

Si vous avez reçu un SMS, vous pouvez le consulter directement en appuyant sur la touche softkey [Afficher] en mode veille.

Répondre à un SMS

➔ [Menu] ➔ [Messages] ➔ [Boîte de réception] ➔ [Sélectionner le SMS] [Option] ➔ [Répondre]

Supprimer des SMS

➔ [Menu] ➔ [Messages] ➔ [Boîte de réception] ➔ [Sélectionner le SMS] [Option] ➔ [Effacer] [Valider l'interrogation] [Oui]

Supprimer tous les SMS d'un dossier

➔ [Menu] ➔ [Messages] ➔ [Boîte de réception] ➔ [Option] ➔ [Effacer tout] [Valider l'interrogation] [Oui]

Déplacer des SMS

➔ [Menu] ➔ [Messages] ➔ [Boîte de réception] ➔ [Sélectionner un SMS] ➔ [Déplacer vers téléphone] [Valider l'interrogation] [Oui]

Copier / déplacer tous les SMS

➔ [Menu] ➔ [Messages] ➔ [Boîte de réception] ➔ [Option] ➔ [Déplacer tout] [Valider l'interrogation] [Oui]

Boîte vocale/Messagerie

Une boîte vocale ou messagerie est un répondeur numérique. Si votre opérateur a débloqué ce service, vous serez informé dès que vous aurez de nouveaux messages sur votre boîte vocale ou messagerie. Votre opérateur vous procure le numéro de votre boîte vocale ou messagerie en même temps que la carte SIM.

Enregistrer le numéro de la boîte vocale / messagerie

➔ [Menu] ➔ [Messages] ➔ [Message vocal] ➔ [Vide] [Entrer le numéro d'appel] [Option] ➔ [Effectué]

Écouter la boîte vocale / messagerie

Si vous avez enregistré un numéro de boîte vocale :

➔ [Menu] ➔ [Messages] ➔ [Message vocal] ➔ [Appeler] ➔ Appel de la boîte vocale en cours

Fonctions supplémentaires

Journal des appels

Les appels entrés, émis et manqués sont enregistrés dans le journal des appels.

• Vous pouvez ouvrir le journal en mode veille avec la touche [OK].

Vue détaillée des contacts du journal des appels

➔ [OK] ➔ [Sélectionner un contact] [Option] ➔ [Afficher]

Supprimer un contact du journal des appels

➔ [OK] ➔ [Sélectionner le contact] [Option] ➔ [Effacer] [Valider l'interrogation] [Oui]

Effacer le journal des appels

➔ [Menu] ➔ [Journaux des appels] ➔ [Effacer tous] ➔ [Effacer tout] [Valider l'interrogation] [Oui]

Radio

Allumer / Éteindre la radio

➔ [Menu] ➔ [Radio FM] ➔ La radio est allumée
➔ [Option] ➔ [Extinction] ➔ La radio est éteinte

Rechercher et enregistrer automatiquement l'émetteur

➔ [Allumer la radio] [Option] ➔ [Recherche auto de préétabli] [Valider l'interrogation] [Oui]

Régler manuellement la fréquence

➔ [Allumer la radio] [↑] / [↓]

Calendrier

➔ [Menu] ➔ [Outils] ➔ [Calendrier]

Saisir un nouveau rendez-vous/une nouvelle date

Vous pouvez saisir des rendez-vous/dates dans votre calendrier et un signal acoustique vous les rappellera.

➔ [Menu] ➔ [Outils] ➔ [Calendrier] ➔ [Tâches] ➔ [Vide] [Option] ➔ [Modifier] [Créer description] [Option] ➔ [Effectué]

[↓]

➔ [Régler la date] [↓]

➔ [Régler l'heure] [↓]

➔ [Régler l'état] [↓]

➔ [Régler les répétitions] [↓] [Option] [OK]

Supprimer les rendez-vous/dates

➔ [Menu] ➔ [Outils] ➔ [Calendrier] [Option] ➔ [Tâches] ➔ [Sélectionner le contact à effacer] ➔ [Effacer] [Valider l'interrogation] [Oui]

Calculatrice

➔ [Menu] ➔ [Outils] ➔ [Calculatrice]

Exemple de calcul

➔ [Saisir un chiffre]

➔ [Sélectionner l'opération]

➔ [Saisir le chiffre] [OK] ➔ Le résultat s'affiche

Fonction réveil

Mettre le réveil à l'heure

- ➔ Menu ➔ Outils ➔ Alarme
- ➔ *#*# [Régler l'état] ⌵
- ➔ #*# [Régler l'heure] ⌵
- ➔ *#*# [Régler le temps de sommeil supplémentaire] ⌵
- ➔ *#*# [Régler les répétitions] ⌵

Réglages de base

Régler la langue

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Téléphone ➔ Langue [Sélectionner la langue] OK

Régler la date et l'heure

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Date et heure ➔ Régler #*# [Entrer la date] ⌵ #*# [Entrer l'heure] Option OK

Paramétrer le format d'affichage de la date et l'heure

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Date et heure ➔ Format
- ➔ *#*# [Régler le format de l'heure] ⌵
- ➔ *#*# [Régler le format de la date] ⌵
- ➔ Option OK

Personnaliser

Régler la sonnerie et autres sons

Les différents réglages du son du portable sont rassemblés sous 5 „profils utilisateur“. Chaque profil a d'autres pré-réglages.

Adapter les profils

- Vous pouvez personnaliser tous les profils. Le profil **Écouteurs** est automatiquement activé si vous connectez un casque à votre portable.

- ➔ Menu ➔ Profils utilisateur [Sélectionner le profil utilisateur] ➔ Personnaliser
- ➔ Option ➔ Modifier [Régler la sonnerie de l'appel entrant]
- ➔ *#*# [Régler le type d'alerte] ⌵
- ➔ *#*# [Régler le volume de la sonnerie] ⌵
- ➔ *#*# [Régler le type de sonnerie] ⌵
- ➔ Option [Modifier] [Régler le son du SMS entrant]
- ➔ *#*# [Régler le bip du clavier] ⌵
- ➔ *#*# [Régler le volume du bip de clavier] ⌵ Option Enregistrer

Activer le profil

- ➔ Menu ➔ Profils utilisateur [Sélectionner le profil utilisateur] Option ➔ Activer

Réglages de l'écran

Régler le fond d'écran

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Afficher ➔ Image de fond d'écran [Sélectionner le fond d'écran] Afficher OK

Régler la durée de l'éclairage et la luminosité de l'écran

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Afficher ➔ Affichage principal [Régler la durée de l'éclairage] OK
- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Afficher ➔ Rétroéclairage ⌵ ⌵ [Régler la luminosité] OK

Restaurer les réglages par défaut

- Vous avez besoin du code du téléphone pour restaurer les réglages par défaut. Le code réglé en par défaut est le **1122**.

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Restaurer paramètres d'usine #*# [Entrer le mot de passe] OK [Valider l'interrogation] Oui

Réglages des appels

Renvoi d'appel

Vous pouvez transférer des appels entrants sur un autre numéro. Vous devez fixer auparavant si tous les appels doivent être transférés ou seulement certains, p.ex. ceux qui sont tombés sur Occupé.

Installer un renvoi d'appel

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Appels ➔ Renvoi d'appel ➔ Tous les appels vocaux ➔ Activer
- ➔ #*# [Entrer le numéro d'appel] Option ➔ Effectué

Supprimer le renvoi d'appel

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Appels ➔ Renvoi d'appel ➔ Tous les appels vocaux ➔ Désactiver

Bloquer des appels

Cette fonction bloque des appels entrants et sortants dans certaines conditions. Vous pouvez p. ex. faire bloquer des appels entrants si vous vous trouvez à l'étranger.

- Ce service doit être proposé par votre opérateur et vous avez besoin de son code réseau. Des frais supplémentaires peuvent en être engendrés.

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Appels ➔ Appel restreint [Sélectionner le type de blocage d'appel] Activer #*# [Entrer un mot de passe quelconque de 4 caractères] OK

Débloquer l'appel

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Appels ➔ Appel restreint [Sélectionner le type de blocage d'appel] Désactiver #*# [Entrer le mot de passe fixé] OK

Activer / Désactiver l'appel en attente

Cette fonction vous informe pendant une communication qu'un autre correspondant essaie de vous joindre.

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Appels ➔ Appel en attente ➔ Activer
- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Appels ➔ Appel en attente ➔ Désactiver

Transmettre / bloquer le numéro personnel

Vous pouvez régler si votre numéro doit être transmis, bloqué au moment de votre appel ou si ce réglage doit dépendre du réseau de téléphonie.

- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Appels ➔ Envoyer le numéro ➔ Ajuster selon le réseau
- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Appels ➔ Envoyer le numéro ➔ Masquer le numéro
- ➔ Menu ➔ Paramètres ➔ Appels ➔ Envoyer le numéro ➔ Envoyer le numéro

Réglages SMS

Demander le rapport d'état

- ➔ Menu ➔ Messages ➔ Paramètres ➔ Communs ➔ Rapport d'envoi ➔ Cocher Option ➔ Enregistrer

Régler le chemin de réponse

- ➔ Menu ➔ Messages ➔ Paramètres ➔ Communs ➔ Chemin de réponse ➔ Cocher Option ➔ Enregistrer

Afficher l'état de la mémoire des SMS

- ➔ Menu ➔ Messages ➔ État

Réglages de sécurité

- Votre opérateur vous procure le code PIN en même temps que votre carte SIM.

Activer / Désactiver le verrouillage du code PIN

→ Menu → Paramètres → Réglage de sécurité → La carte SIM → Verrouillage SIM → Activer/Désactiver → [Entrer PIN] → OK

Activer / Désactiver le blocage du code du téléphone

Si vous avez activé le blocage du code du téléphone, vous devez, en plus du code PIN, entrer le code du téléphone lorsque vous allumez votre portable.

- Le code réglé en par défaut est le 1122.

→ Menu → Paramètres → Réglage de sécurité → Le téléphone → Verrouillage téléphone → Activer/Désactiver → [Entrer PIN] → OK

Modifier PIN/PIN2

→ Menu → Paramètres → Réglage de sécurité → La carte SIM → Modifier le mot de passe

→ [PIN]/[PIN2] → [Entrer ancien PIN/PIN2] → OK

→ [PIN]/[PIN2] → [Entrer nouveau PIN/PIN2] → OK

Réglages des numéros d'appel d'urgence

Vous pouvez fixer jusqu'à 5 numéros d'appel qui, une fois l'appel d'urgence commencé, seront appelés les uns à la suite des autres jusqu'à ce que l'un des numéros appelés réponde.

- Une fausse alarme auprès des centrales d'appel d'urgence officielles peut entraîner des frais importants qui vous seront éventuellement facturés. Veuillez donc utiliser cette fonction uniquement s'il le faut.

Saisir / Modifier des numéros d'appel d'urgence

→ Menu → Paramètres → Téléphone → Touche SOS → Numéros → <Vide> → Option → Modifier → [Entrer le nom] → Option → Effectué → [Entrer le numéro d'appel] → Option → OK [Valider l'interrogation] → Oui

Effacer des numéros d'appel d'urgence

→ Menu → Paramètres → Téléphone → Touche SOS → Numéros [Sélectionner le contact] → Option → Effacer [Valider l'interrogation] → Oui

Préparer le SMS d'appel d'urgence

→ Menu → Paramètres → Téléphone → Touche SOS → Éditer message → Option → [Rédiger/Éditer le SMS d'appel d'urgence] → Option → Effectué

Activer / Désactiver la fonction d'appel d'urgence

→ Menu → Paramètres → Téléphone → Touche SOS → Fonction d'urgence → Activer/Désactiver

Déclencher l'appel d'urgence

→ 3 sec. ☹

- Si vous avez préparé un SMS d'appel d'urgence, celui-ci est envoyé.
- Un signal acoustique retentit.
- Les numéros saisis sont appelés les uns après les autres.
- Si votre appel d'urgence est pris, la sirène s'arrête et la communication est commutée sur mode mains-libres.

Terminer l'appel d'urgence

→ ☺

Propriétés techniques

Données techniques

Caractéristique	Valeur
Standard	- GSM 900, 1800 MHz Dual band
Alimentation en courant	- Entrée : 100-240 V, 50-60 Hz, 0,2 A - Sortie : 5 V, 600 mA
Pile rechargeable	- 3,7 V, 900mAh
Autonomie en mode veille	- Jusqu'à 450 heures
Durée max. de communication	- Jusqu'à 200 minutes

Sous réserve de modifications techniques !

Bloc secteur

Votre téléphone portable est équipé d'une alimentation à découpage à efficacité énergétique (entrée 100-240 V_{AC}, sortie 5 V_{DC}, 600 mA). La puissance nulle est d'env. 0,08 W. L'efficacité moyenne est d'env. 68 - 71 %. La puissance absorbée pendant la charge du portable est d'env. 1,5 W.

Ligne d'assistance directe

En cas de problèmes techniques, adressez-vous à notre ligne d'assistance directe.

Suisse : Tél. 0900 00 1675 (frais Swisscom à l'impression de ce mode d'emploi : CHF 2,60/min).

En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur.

Remarques d'entretien

Nettoyez les surfaces du boîtier avec un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez pas de produits d'entretien ou de solvants.

Informations SAR

Informations relatives à l'émission de fréquences radio et aux taux d'absorption spécifique (SAR = Specific Absorption Rate).

Les standards de sécurité pour émissions de fréquences radio y afférant ont été respectés lors de la conception de ce téléphone portable. Ces valeurs limites se basent sur des directives scientifiques et contiennent une marge de sécurité pour garantir la sécurité de toutes les personnes, indépendamment de leur âge et de leur état de santé.

Les valeurs indiquées se référant aux directives relatives sur les émissions de fréquence radio se basent sur une unité de mesure appelée SAR. La détermination de valeurs SAR s'effectue à l'aide de méthodes normalisées au cours desquelles le portable fonctionne avec la puissance énergétique maximum dans toutes les bandes de fréquence utilisées.

Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les valeurs SAR de différents modèles de téléphone portable, tous les modèles ont été développés de manière à respecter les directives importantes d'émission de fréquences radio.

Les informations suivantes sont valables pour les habitants de pays qui, comme l'Union Européenne, ont adopté la valeur limite SAR recommandée par le ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) et qui est de 2 W/Kg (calculée sur 10 grammes de tissu) :

La valeur SAR la plus haute mesurée, calculée sur 10 g de tissu, a été pour ce téléphone portable utilisé à l'oreille de 0,346 W/kg.

Garantie

Les appareils SWITEL sont contrôlés et fabriqués suivant les meilleurs procédés. Des matériaux sélectionnés et des technologies de pointe leur garantissent un fonctionnement irréprochable et une longue durée de vie. La garantie ne s'applique pas si la cause d'une erreur de fonctionnement du téléphone portable repose sur l'opérateur de réseau de téléphonie mobile. La garantie ne s'applique pas aux piles et piles rechargeables utilisées dans les produits. La durée de la garantie est de 24 mois à partir de la date d'achat.

Pendant la durée de la garantie, tous les défauts dus à des vices de matériel ou de fabrication seront éliminés gratuitement. Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un maniement ou d'une manipulation incorrects, d'une usure naturelle, d'une mauvaise mise en place ou d'une mauvaise conservation, d'un raccordement ou d'une installation incorrects ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures sont exclus de la garantie. En cas de réclamations, nous nous réservons le droit de réparer, de remplacer les pièces défectueuses ou d'échanger l'appareil. Les composants remplacés ou les appareils échangés deviennent notre propriété. Les demandes de dommages et intérêts sont exclues tant que les défauts ne reposent pas sur une faute intentionnelle ou une négligence grossière du fabricant.

Si votre appareil SWITEL présente cependant un défaut pendant la période de garantie, veuillez vous adresser exclusivement au magasin où vous l'avez acheté en présentant votre bon d'achat. Vous ne pouvez faire valoir vos droits à la garantie répondant à ces dispositions qu'exclusivement auprès de votre revendeur. Deux ans après l'achat et la remise de nos produits, il n'est plus possible de faire valoir les droits à la garantie.

Mettre l'appareil au rebut



Si vous ne voulez plus servir de votre appareil, veuillez l'apporter au centre de collecte de l'organisme de traitement des déchets de votre commune (par ex. centre de recyclage). D'après la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont tenus de mettre tous **les appareils électriques et électroniques** usagés dans un collecteur séparé. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères !



Vous êtes tenus par la loi d'éliminer vos piles et piles rechargeables auprès d'un revendeur de piles ainsi qu'auprès de centres de collecte responsables de leur élimination qui mettent à disposition des conteneurs adéquats. Leur élimination est gratuite. L'icône ci-contre signifie



que vous ne devez en aucun cas jeter les piles et piles rechargeables dans les ordures ménagères, mais que vous devez les apporter à un centre de collecte.

Éliminez les **fournitures d'emballage** selon les règlements locaux.

Déclaration de conformité

CE Cet appareil est en conformité avec la directive 1999/5/CE sur les installations de radio et de télécommunication et la reconnaissance réciproque de leur conformité. La conformité avec la directive mentionnée ci-dessus est confirmée sur l'appareil par la marque CE. Vous avez la possibilité de télécharger gratuitement la déclaration intégrale de conformité sur notre site Internet www.switel.com.